

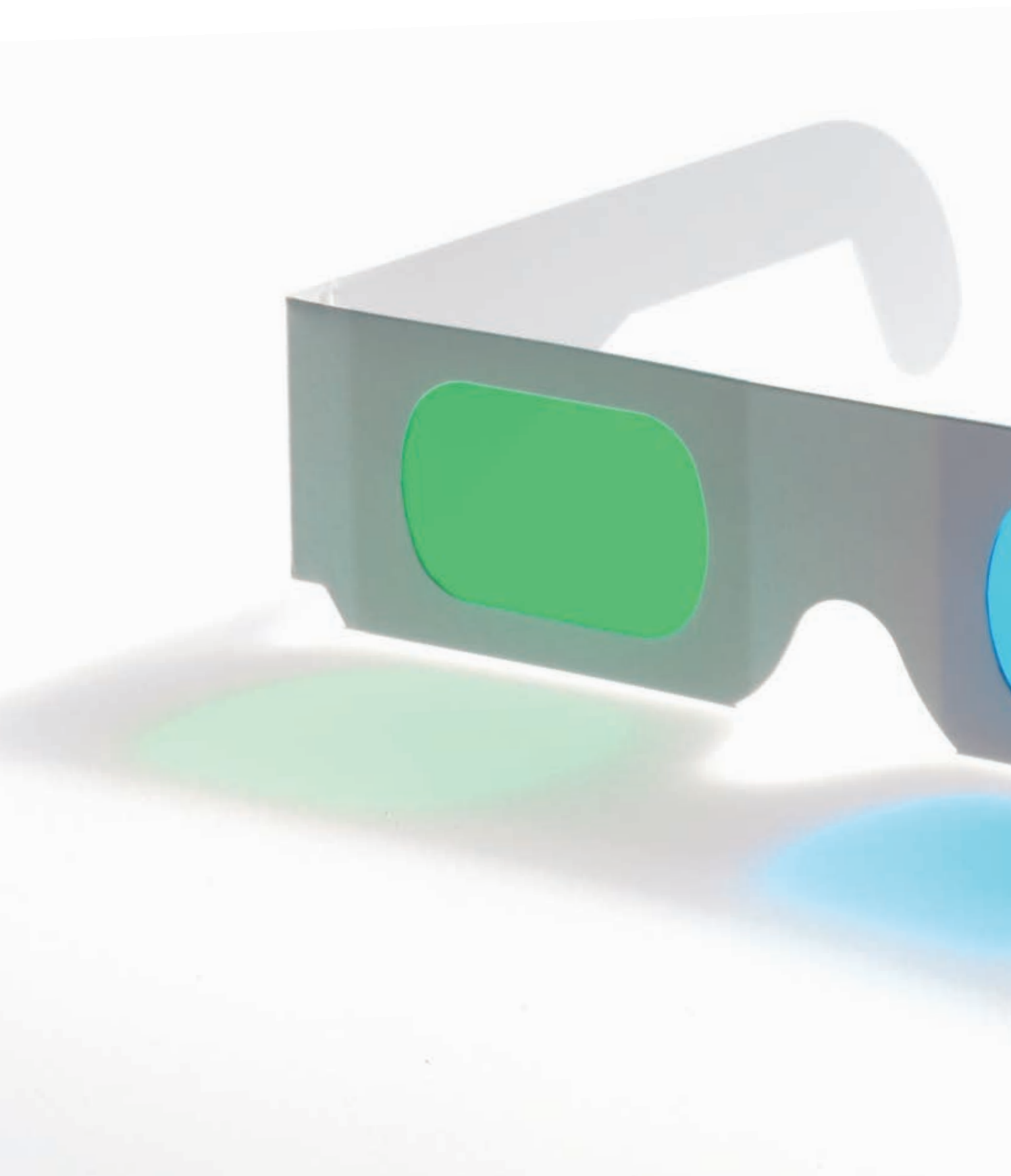
you can
Canon

Corporate Social Responsibility



Il verde è solo una sfumatura del blu.

**Due modi di considerare le nostre
responsabilità sociali.**



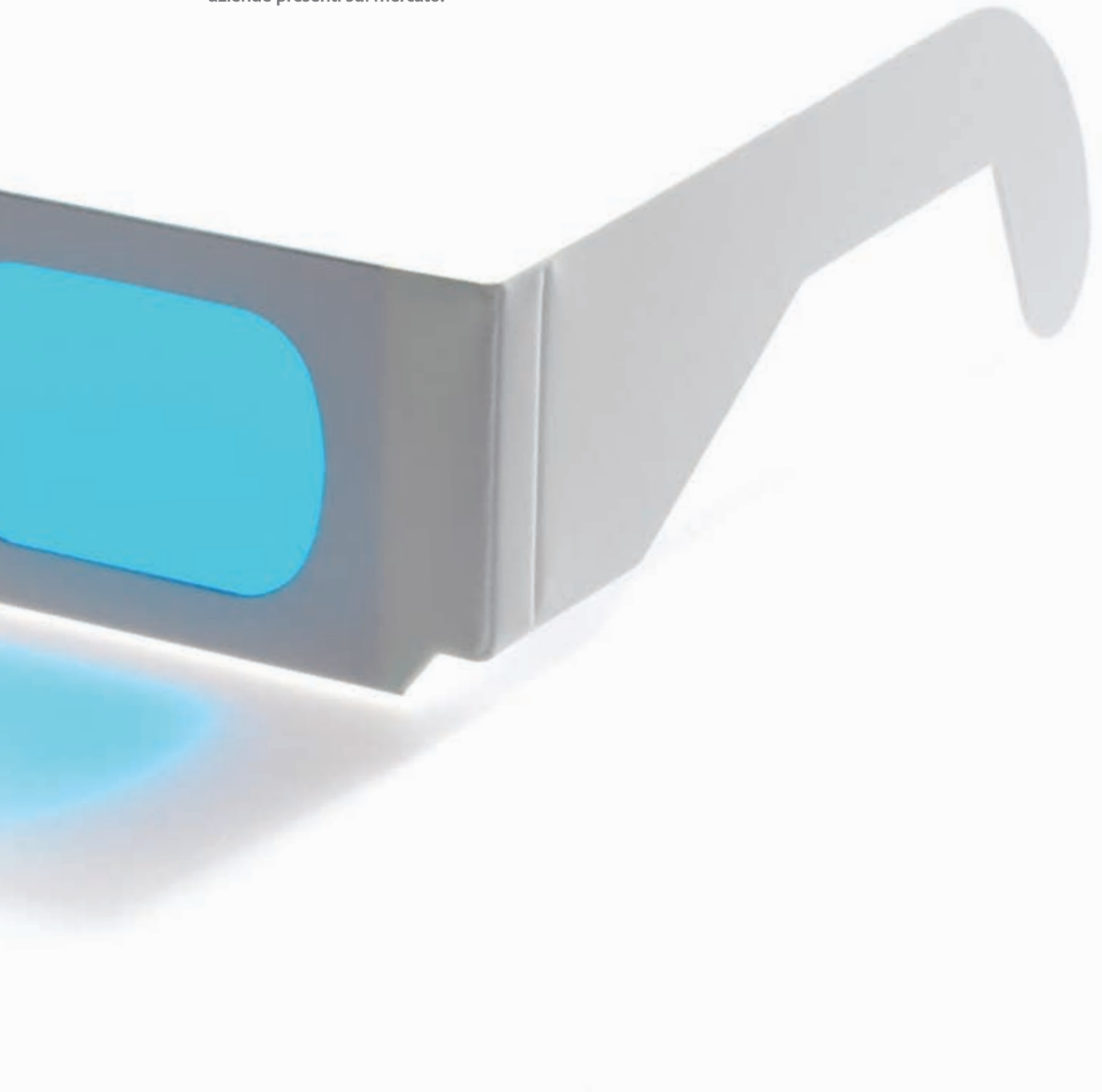
Una visione più ampia.

Le più importanti aziende globali possono davvero fare la differenza. Il successo economico e la responsabilità sociale possono procedere di pari passo, in presenza di un autentico interesse per l'impatto esercitato sull'ambiente e sulle comunità in cui viviamo e lavoriamo.

Sebbene "essere verde" rappresenti uno dei principi sui quali si fonda questa filosofia, non si tratta che di una minuscola parte di un quadro più vasto. La Corporate Social Responsibility (CSR - Responsabilità sociale dell'impresa) è per Canon come una sfida olistica che abbraccia non solo le tematiche ecologiche ma anche l'etica, i comportamenti e le reali esigenze sociali, cui si desidera trovare una risposta.

Crederci in un comportamento positivo, concretizzato in interventi di tipo umanitario, artistico, culturale, educativo, scientifico o sociale, anima da sempre il nostro modo di lavorare. La nostra filosofia aziendale basata sul principio del Kyosei, "vivere e lavorare insieme per il bene comune", risale al 1988. Da allora, è diventata parte integrante di tutte le nostre attività di business.

Il codice dei valori di comportamento del gruppo Canon comprende, tra le altre cose, anche i nostri tre principi guida, i Three Selves: Self Awareness (autoconsapevolezza), Self Management (aurogestione) e Self Motivation (automotivazione).. Siamo orgogliosi del successo ottenuto in qualità di azienda responsabile e speriamo che questa brochure aiuti i nostri clienti ad operare una scelta consapevole tra i prodotti e le aziende presenti sul mercato.





Le nostre responsabilità verdi ci mettono continuamente alla prova.

Esplorare ogni possibilità, da ogni angolazione.

La nostra strategia aziendale si concentra su tre obiettivi principali: eliminazione delle sostanze pericolose, conservazione delle risorse e uso razionale dell'energia. Il nostro approccio pionieristico rivolto alla miniaturizzazione, per esempio, ci consente di creare prodotti che utilizzano una quantità inferiore di risorse naturali non rinnovabili rispetto ai loro corrispettivi a grandezza normale.

Il desiderio di ridurre al minimo il nostro impatto sull'ambiente risale al 1983; da allora abbiamo continuamente modificato il nostro modo di operare al fine di diminuire le emissioni di anidride carbonica (CO₂), stabilendo per esempio un limite massimo di emissioni da parte della nostra flotta di veicoli aziendali, in tutta Europa.

Di seguito trovate le risposte alle domande che ci vengono poste più frequentemente riguardo la nostra strategia ambientale:

Qual è la vostra posizione riguardo al riciclo e alla riduzione dei rifiuti?

Nel 1990, Canon è stata la prima azienda al mondo ad avviare un programma europeo di raccolta e riciclo delle cartucce di toner. Nel 1992, abbiamo anche introdotto il processo di ricondizionamento delle copiatrici.

Revisionate regolarmente i vostri standard di gestione ambientale?

Sì, nel 2003 abbiamo istituito la Group Audit Management Division, che supervisiona gli audit ambientali condotti internamente all'azienda. Nel 2006 abbiamo varato una politica di auditing ambientale per l'intero gruppo e disponiamo di una Carta ambientale applicabile a tutte le attività Canon.



Qual è il vostro approccio alla Direttiva UE WEEE?

Canon partecipa al programma di recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) attivo in ogni paese della UE. Stiamo anche compiendo ogni sforzo per rendere i prodotti riciclabili al 75% (per il riutilizzo e il riciclo del materiale) e recuperabili all'85% (incluso il riciclo termico), in termini di peso.

Cosa ne pensate della norma ISO 14001?

Siamo una delle poche aziende ad avere ottenuto la certificazione internazionale ISO 14001, con oltre 700 filiali certificate in tutto il mondo. La certificazione prevede l'esecuzione di audit annuali, sia interni sia esterni.

La tecnologia di fissaggio on-demand aiuta a ridurre il consumo energetico di almeno il 78%.

Qual è il vostro primato in materia di conformità RoHS??

La compatibilità alla direttiva RoHS è ora legalmente richiesta in tutti i paesi della UE, ma noi siamo stati i primi a commercializzare prodotti compatibili con questa direttiva, tra i quali la serie di multifunzione iR6800CN e la linea di fotocamere digitali EOS.

Individuare le problematiche ambientali.

Il nostro lavoro con il WWF.

Nel 1998, Canon Europe è stata la prima azienda a diventare Conservation Partner del WWF. Da allora, abbiamo sostenuto una serie di iniziative dell'organizzazione in Europa, Medio Oriente e Africa, fornendo apparecchiature e materiali di ricambio. Abbiamo anche supportato il WWF implementando un nuovo database nel 2008, che ha consentito alle organizzazioni locali di condividere più facilmente le immagini sia tra di loro che con il pubblico. In un mondo dove la potenza delle immagini può essere utilizzata per incrementare la consapevolezza delle problematiche ambientali, una foto vale realmente quanto mille parole.





In giro per le aree naturali protette in Europa.

Dal 2004, Canon Europe partecipa attivamente al programma Protected Area Network (PAN) istituito dal WWF e dalla compagnia turistica olandese Molecaten al fine di proteggere e sostenere il patrimonio naturale europeo, promuovendo nello stesso tempo la consapevolezza delle problematiche ambientali sul nostro territorio. Il programma dà la possibilità ai dipendenti di tutta Europa di partecipare ogni anno in modo volontario a delle attività di recupero e mantenimento di uno di questi PAN parks come ad esempio il Parco nazionale svedese Fulufjället o il parco della Majella in Italia.

Seguire i movimenti degli orsi polari.

In collaborazione con il WWF, abbiamo contribuito alla realizzazione del sito Polar Bear Tracker, che educa i bambini sugli effetti negativi del cambiamento di clima in generale e in particolare sull'impatto che esso può avere sugli orsi polari e il loro habitat. I bambini possono seguire la vita di due orsi polari, con i quali interagiscono all'interno del microsito www.panda.org/polarbears

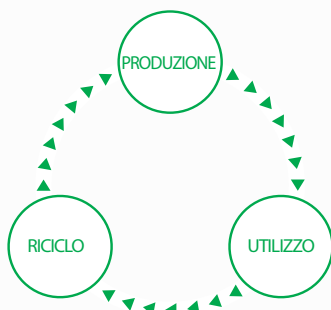
Conservazione dell'ecosistema della Loira.

In Francia, nell'ambito dei nostri programmi di riciclo e ricondizionamento, Canon sostiene l'iniziativa del WWF "Pour une Loire vivante" ("Per una Loira che vive"), volta a preservare l'ecosistema presente lungo il fiume Loira.

Il nostro approccio al riciclo.

Riduzione dell'impatto generale.

Canon desidera ridurre l'impatto ambientale esercitato dal prodotto in tutte le sue fasi vitali, dalla produzione all'uso fino allo smaltimento, mediante il riciclo. Nel 1997, abbiamo pubblicato i nostri standard di Green Procurement, per promuovere l'acquisto di componenti e materiali ecologicamente preferibili. I nostri sistemi sono configurati per indicare la provenienza della carta e la sostenibilità della fornitura per tutti i supporti Canon. L'adesione ai nostri rigorosi standard ambientali ci consente di aiutare i clienti a realizzare i loro obiettivi ecologici.



Valutiamo continuamente come ridurre i materiali d'imballo e la quantità di materie non rinnovabili e pericolose utilizzate nei nostri prodotti.

Per esempio:

IXUS

Nel 2003, abbiamo lanciato la fotocamera digitale più piccola al mondo (nella classe 4 milioni di pixel) dotata di batterie di dimensioni ridotte, schermo retroilluminato senza mercurio, saldature senza piombo e un minimo consumo energetico in standby.

i-SENSYS

Questa stampante laser utilizza il 75% di energia in meno rispetto ai precedenti modelli, con zero emissioni di ozono.

Calcolatrici ecologiche

L'intelaiatura della calcolatrice è prodotta utilizzando esclusivamente materiali riciclati dalle copiatrici Canon, mentre l'imballo e i manuali d'istruzioni sono prodotti in carta riciclata.

Le nostre soluzioni di stampa per workgroup riuniscono fax, scanner, stampante e copiatrice in un unico dispositivo. Per cui, pur garantendo le stesse elevate prestazioni dei dispositivi separati, utilizzano meno risorse, richiedono meno energia e sono più economiche. Inoltre:

- La tecnologia di fissaggio on-demand riduce il consumo energetico, abbattendo i tempi di riscaldamento.
- I software come uniFLOW Output Manager prolungano il ciclo vitale dell'apparecchiatura, facendo in modo che ogni stampante sia impiegata per i lavori più appropriati, e riducendo così gli sprechi e l'usura.



Dal 2000, utilizziamo la tecnica di stampaggio sandwich in cui il materiale plastico riciclato viene inserito tra due strati di plastica vergine. Il 30% dell'intelaiatura di una stampante viene in tal modo ricavato da plastica riciclata.

Verificando che i nostri prodotti soddisfino i più rigorosi standard del Programma internazionale ENERGY STAR®, possiamo assicurare ai clienti che ogni singolo dispositivo garantisca la massima efficienza energetica. L'utente può anche visualizzare facilmente le caratteristiche ecologiche di ogni prodotto, collegandosi al sito www.canon-europe.com/ECODeclarations e selezionando il dispositivo desiderato.

Le nostre Strategie energetiche si adattano alle esigenze di ogni singolo paese europeo, così da garantire il massimo risparmio e promuovere l'acquisto di energia verde. Dal 2007, per esempio, 7 nazioni hanno soddisfatto fino al 60% del loro fabbisogno energetico acquistando risorse più verdi, e stiamo ora espandendo questa politica anche ad altri mercati.

Il consumo energetico in standby delle nuove stampanti Canon è di soli 3W rispetto ai 690W dei precedenti modelli, e si riduce ulteriormente in alcuni sistemi quali iR3045N.



Fotocamera IXUS



Stampante laser i-SENSYS



Stampante multifunzione

Non possiamo prevenire. Ma possiamo curare.

Aiuti umanitari.

La nostra collaborazione con la Croce Rossa ci consente di soccorrere rapidamente coloro che si trovano in grave necessità, in seguito a crisi umanitarie o disastri naturali. Per esempio, Canon Europe ha donato 80.000 euro alla Croce Rossa Britannica in occasione della raccolta di fondi per far fronte al disastro causato in Asia dallo tsunami nel 2004 (cui tutto il gruppo Canon ha partecipato con una donazione sostanziosa). Nel corso del 2007, Canon ha anche effettuato importanti donazioni a sostegno delle iniziative intraprese a seguito dei disastri naturali occorsi in Perù, Bangladesh, Cina e Giappone.

Utilizzare la tecnologia per fare la differenza.

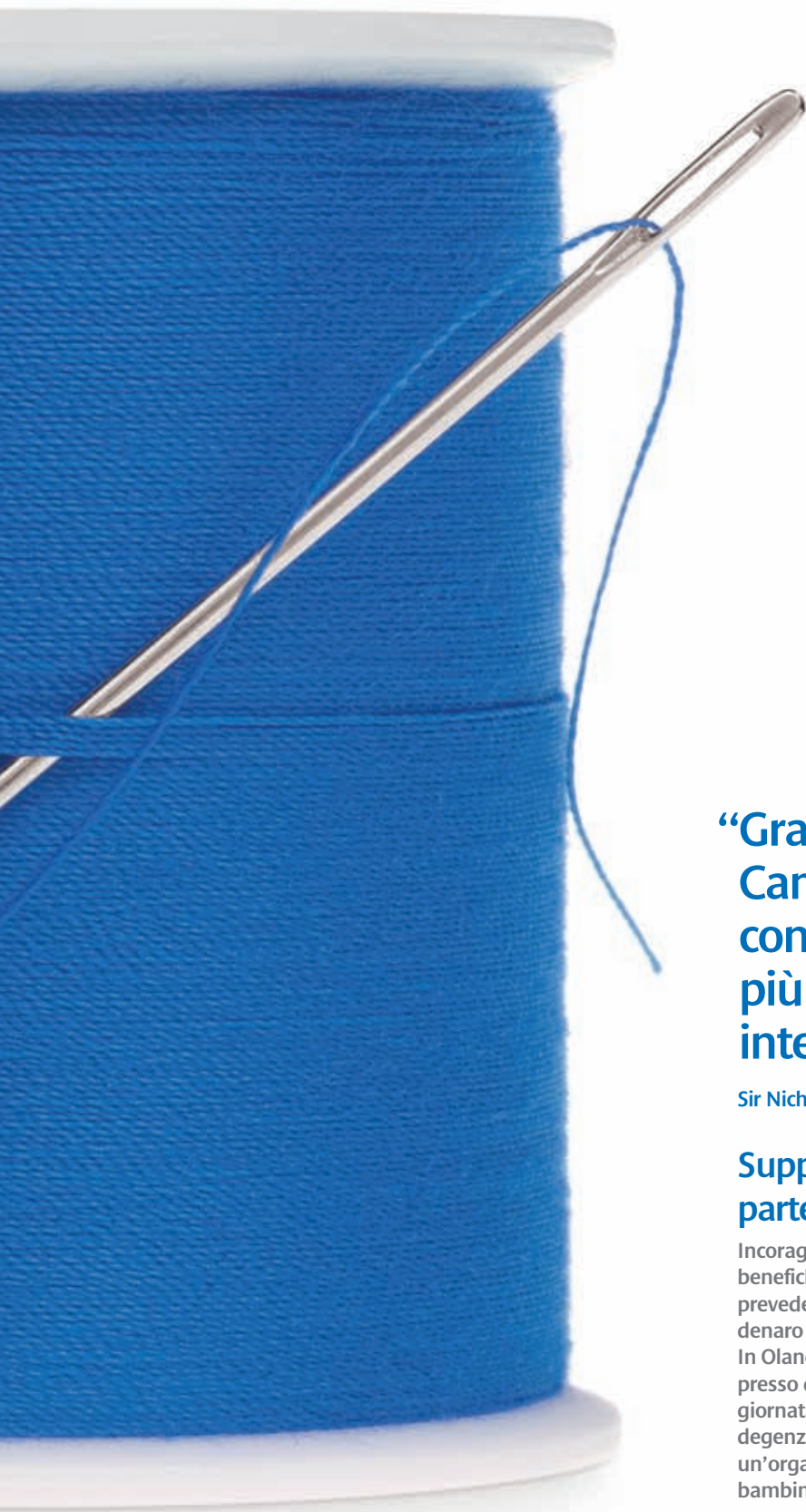
In seguito agli attentati terroristici del 7 e del 21 luglio 2005 a Londra, abbiamo prestato il nostro efficientissimo sistema DRagon mobile Digital Radiography per aiutare la Association of Forensic Radiographers (AFR) ad identificare rapidamente le vittime.

La trasportabilità e la flessibilità di questa apparecchiatura hanno inoltre consentito ai medici di effettuare diagnosi in zone altrimenti inaccessibili (questa stessa tecnologia è stata scelta per eseguire rapidi esami radiologici nelle regioni remote e impervie del Sudan occidentale).

Progetti per le comunità locali europee.

Sebbene sia conosciuta soprattutto per i suoi aiuti umanitari, Canon supporta anche le attività promosse dalla Croce Rossa per le comunità locali. Per esempio, nel 2006 Canon Europe ha stipulato un accordo di collaborazione a sostegno dei progetti per i giovani avviati dalla Croce Rossa in 13 paesi. Questi includono vacanze per i bambini economicamente disagiati in Belgio, case di accoglienza per giovani in Finlandia, programma per la gravidanza in età adolescenziale in Austria, un progetto di aiuto per le vittime della violenza domestica in Danimarca, un programma di educazione umanitaria internazionale in Francia e il World AIDS Day Campaign in Spagna.





“Grazie al sostegno offertoci da Canon, siamo in grado di continuare a lavorare per aiutare più bisognosi, sia a livello internazionale che locale.”

Sir Nicholas Young, CEO, Croce Rossa Britannica.

Supporto per le attività benefiche cui partecipano i nostri dipendenti.

Incoraggiamo e sosteniamo i nostri dipendenti nelle loro attività benefiche. Per esempio, il programma CARE ideato da Canon UK prevede il versamento da parte dell'azienda della stessa quota di denaro raccolta dai dipendenti nelle varie iniziative di raccolta fondi. In Olanda, i dipendenti Canon svolgono attività di volontariato presso determinati istituti benefici, dedicando per esempio un'intera giornata all'assistenza dei bambini che soffrono di malattie a lunga degenza. Mentre Canon France supporta Telethon, un'organizzazione francese che assiste e raccoglie fondi per i bambini colpiti da malattie genetiche.

Incoraggiamo la ricerca del sapere.

Nella Valle dei Re.

Oltre a fornire fondi per i programmi educativi e culturali locali, abbiamo partecipato ad alcuni progetti affascinanti. Per esempio, in occasione di una spedizione organizzata da Discovery Channel, Canon CXDI-31 (il primo sistema radiografico digitale portatile al mondo) è stato impiegato per fornire immediatamente immagini digitali del corpo mummificato della regina Nefertiti, offrendo agli egittologi un nuovo e potente punto di osservazione di questo misterioso soggetto.

Sponsorizzazione delle arti.

Canon ha concordato un programma di sponsorizzazione quinquennale con il museo di arte moderna CoBrA di Amstelveen in Olanda. Il museo, che espone opere appartenenti al noto movimento CoBrA e altre esposizioni di arte moderna, si è recentemente aggiudicato un premio quale miglior museo olandese*. Siamo anche sponsor ufficiali del ciclo di concerti "Great Performers" al Barbican Centre di Londra, che riunisce i migliori cantanti, direttori d'orchestra e musicisti a livello mondiale, in un momento eclettico di grande musica.

*Conferito dal giornale nazionale Algemeen Dagblad.





Aiutare i giovani a raggiungere il loro potenziale.

Incoraggiare lo sviluppo delle giovani menti è un elemento importante dell'approccio Canon nei confronti del senso civico corporate. In Danimarca, sosteniamo lo Study Café in collaborazione con la Croce Rossa, dove giovani volontari aiutano altri giovani disagiati nello svolgimento dei compiti scolastici. All'inizio dell'anno, Canon Svezia, con il WWF e la scuola svedese di storia nazionale, ha organizzato un weekend sul tema dell'orso polare, offrendo alle famiglie l'opportunità di approfondire la conoscenza di questo meraviglioso animale e del problema del riscaldamento globale.

Promuovere la conoscenza tra Europa e Giappone.

Canon Foundation è stata fondata da Canon Europe nel 1987 quale istituzione filantropica indipendente avente lo scopo di promuovere le relazioni internazionali e scientifiche tra Europa e Giappone. Grazie all'assegnazione di borse di studio a laureati e ricercatori molto qualificati, abbiamo creato una rete di persone dedicata alla promozione di una reciproca conoscenza e comprensione tra due culture diverse. Ad oggi, la Fondazione ha sponsorizzato oltre 250 borsisti.

Insieme, possiamo farcela.

Pianificare un futuro più responsabile.

L'impegno di Canon per la realizzazione di progetti di responsabilità sociale è al centro della nostra filosofia del Kyosei: "vivere e lavorare insieme per il bene comune". Riconosciamo di avere una grande responsabilità per l'impatto da noi esercitato e di dovere affrontare i problemi che sorgono nei settori in cui possiamo fare veramente la differenza.

E' possibile attenersi alle regole di responsabilità sociale aziendale nel perseguimento del successo commerciale. Una società responsabile è una società equilibrata, sana e forte. Per esempio, un'efficiente CSR rispecchia l'adozione di valide procedure commerciali, quali la compatibilità con la legge Sarbanes-Oxley. A tal fine, incoraggiamo i nostri dipendenti a segnalare qualsiasi violazione del Codice di Condotta Globale, senza timore di recriminazioni.

“L'impegno di Canon nei confronti dell'ambiente è radicato nella nostra filosofia del Kyosei ossia “Vivere e lavorare insieme per il bene comune”. Questa filosofia è nata nel 1988 ed è ora saldamente integrata quale valore portante della nostra azienda. Guidati dal Kyosei, cerchiamo di armonizzare gli interessi ambientali con lo sviluppo economico.”





Per informazioni più dettagliate sulle nostre attività globali, visitate il nostro sito dedicato alla sostenibilità:
<http://www.canon.com/environment/eco2007e/index.html>

L'impegno di Canon nei confronti dell'ambiente è stato riconosciuto da una serie di enti influenti:

- Indice globale FTSE4Good
- Indice mondiale di sostenibilità del Dow Jones
- Ethibel Sustainability Index Global (Belgio)

Sappiamo comunque che un comportamento aziendale responsabile vale anche per il futuro. Cercheremo continuamente di migliorare le nostre prestazioni nell'ambito della conservazione ambientale e di affrontare le problematiche sociali, così da adempiere alla nostra responsabilità civica.

Cronologia Canon

1933	In Giappone nasce il Precision Optical Instruments Laboratory, antesignano di Canon.
1935	La società richiede la registrazione del marchio Canon.
1978	Il Sistema di etichettatura ambientale Blue Angel è introdotto in Germania e i primi prodotti Canon ottengono il riconoscimento Blue Angel.
1983	Canon Inc. introduce la contabilità ambientale.
1987	Nasce Canon Foundation allo scopo di fornire assistenza per la ricerca in un contesto di reciproca comprensione tra Giappone ed Europa.
1988	Canon annuncia la propria filosofia del Kyosei.
1990	Primato mondiale con il lancio di un programma di raccolta e riciclo delle cartucce di toner.
1990	Canon costituisce l'Environment Assurance Promotion Committee.
1991	Canon vince il primo Chairman's Award della National Geographic Society per aver avviato la raccolta e il riciclo delle cartucce di toner.
1992	Canon Giessen GmbH sostiene il programma di scambio internazionale per studenti AIESEC presso la Giessen University.
1992	Si avvia il programma di ricondizionamento delle copiatrici.
1994	Viene presentata la CLC 800, la prima copiatrice laser a colori al mondo dotata di fronte-retro automatico.
1995	Altro primato per la società giapponese: Canon consegue la certificazione BS 7750, una norma ambientale internazionale, per i propri impianti Ami e Ueno.
1995	Viene lanciata la SURE SHOT DEL SOL (o PRIMA SOL), la prima fotocamera al mondo ad energia solare.
1996	Il piano Excellent Global Corporation viene avviato allo scopo di consolidare l'immagine Canon a livello internazionale.
1996	Canon avvia l'introduzione dei sistemi chiusi di riciclo delle acque di scolo presso le sue sedi principali.
1997	Vengono varati gli Standard Canon di Green Procurement, che promuovono l'acquisto di componenti e materiali ecologicamente preferibili.
1998	Canon Europe diventa il primo Conservation Partner del WWF.
2001	La Carta ambientale Canon viene modificata, rafforzando l'impegno del gruppo nei confronti dell'ambiente.
2001	Viene lanciato il sistema imageRUNNER 3300 (o iR3300) dotato di tecnologie ecologiche.
2002	Canon costituisce l'Environmental Logistics Working Group allo scopo di ridurre le emissioni di CO ₂ per unità di vendita nei processi logistici del 20% entro il 2006, rispetto ai livelli del 2000.
2003	Per ridurre le emissioni globali di CO ₂ legate ai processi logistici, si avvia il calcolo complessivo delle emissioni derivanti dal trasporto internazionale.
2004	Sponsor del Campionato Euro 2004™ Canon Europe promuove la galleria fotografica "Fan Foto".
2004	Canon è la prima azienda del settore a realizzare prodotti compatibili con la direttiva RoHS.
2005	La Compliance Card, distribuita a 110.000 dipendenti del Gruppo Canon, contiene una descrizione dettagliata dei principi dei Three Selfs.
2005	Canon acquista il 22% in meno di plastica rispetto al 2003.
2005	46 filiali operative Canon in Giappone e in Europa ricevono la certificazione ISO14001.
2005	Canon inizia ad utilizzare l'imballo e la protezione pneumatica AIR SHELL per le cartucce di toner, riducendo del 30% le dimensioni della confezione.
2005	Gli obiettivi stabiliti dalla direttiva WEEE della UE sono superati dalle principali apparecchiature business sottoposte a valutazione.
2007	Il Charity Book Fair Canon, destinato a fornire assistenza ai giovani in Asia, celebra 10 anni.
2007	Gli standard di progettazione 3R che coprono aspetti quali la rintracciabilità del prodotto vengono revisionati, per agevolare la progettazione di prodotti facili da riciclare.
2008	Introduzione sul mercato delle calcolatrici ecologiche Canon, la cui intelaiatura è ricavata dal riciclaggio degli sportelli delle copiatrici.

Per ulteriori informazioni sulle attività ambientali e sociali promosse da Canon, visitate il sito:
www.canon.com/environment

Canon Inc.
www.canon.com

Canon Europa N.V.
www.canon-europe.com

© Canon Europa N.V., 2008

you can
Canon